

Страница 1 от 14
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
Дата на влизане в сила: 06.08.2018
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510 30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Нафта (нефт), C6-C7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан
Регистрационен номер (ECHA): 01-2119475514-35-XXXX
Index: ---
EINECS, ELINCS, NLP: 921-024-6 (REACH-IT List-No.)
CAS: ---

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Почистващ препарат
Обезмаслител

Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация затова.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Theo Foerch GmbH & Co. KG, Theo-Foerch-Str. 11 - 15, 74196 Neuenstadt, Германия
Телефон: 07139/95-0, Факс: 07139/95-199
info@foerch.de, www.foerch.com

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de . Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg, http://www.pirogov.bg

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (TFC)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Flam. Liq.	2	H225-Силно запалими течност и пари.
Skin Irrit.	2	H315-Предизвиква дразнене на кожата.
Asp. Tox.	1	H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
 Дата на влизане в сила: 06.08.2018
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
 Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
 30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

STOT SE	3	H336-Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Aquatic Chronic	2	H411-Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан
 CAS: ---, Index:--- EC: 921-024-6 (REACH-IT List-No.)

Опасно

H225-Силно запалими течност и пари. H315-Предизвиква дразнене на кожата. H304-Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. H336-Може да предизвика сънливост или световъртеж. H411-Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

P210-Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено. P233-Съдът да се съхранява плътно затворен. P240-Заземяване и екипотенциална връзка на съда и приемателното устройство. P243-Предприемете действия за предотвратяване на освобождаването на статично електричество. P273-Да се избягва изпускане в околната среда. P280-Използвайте предпазни ръкавици / предпазно облекло и предпазни очила / предпазна маска за лице.
 P301+P310-ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар. P303+P361+P353-ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода или вземете душ. P304+P340-ПРИ ВДИШВАНЕ: изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. P331-НЕ предизвиквайте повръщане.
 P403+P235-Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.

2.3 Други опасности

Не е vPvB-вещество

Не е PBT вещество

Употреба: Възможно е образуването на избухливи смеси от пари/въздух.

Опасност от замърсяване на питейни води при изтичане на дори малки количества.

Продуктът се задържа (плува) на водната повърхност.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещество

Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан	
Регистрационен номер (REACH)	01-2119475514-35-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	921-024-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% съдържание	

Страница 3 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

Flam. Liq. 2, H225
Skin Irrit. 2, H315
Asp. Tox. 1, H304
STOT SE 3, H336
Aquatic Chronic 2, H411

3.2 Смес

неприл.

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.

Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!

Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1 Описание на мерките за първа помощ**

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!

На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

При изпадане в безсъзнание тялото да се положи стабилно на една страна и да се потърси лекарска помощ.

При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, веднага потърсете лекар.

Опасност от вдишване/аспириране

При повръщане дръжте главата надолу, за да не попадне стомашното съдържание в белите дробове.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално**лечение**

непров.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1 Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Пясък

CO2

Прах за гасене

Водна струя

При големи огнища на пожар:

Водна струя

Устойчива на алкохол пяна

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Токсични продукти от пиролиза.

Експлозивни смеси на пари/въздух или газ/въздух.

Страница 4 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Вредни пари, по-тежки от въздуха.

Чрез разпростиране в близост до земната повърхност е възможно обратното възпламеняване на отдалечени източници на пламък.

5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Застрашените съдове да се охладят с вода.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

Продуктът се задържа (плува) на водната повърхност.

Продуктът може да се възпламени повторно.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се отдалечат източници на пламък, да не се пуши.

Да се подsigури достатъчна вентилация.

Да се избягва контакт с очите и кожата, както и инхалация.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се изпуска в канализацията.

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

Никога да не се използват горливи вещества.

6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

7.1.1 Общи препоръки

Да се подsigури добра вентилация на помещението.

В случай на необходимост да се вземат мерки за отвеждане (изсмукване) на отработен въздух на работното място или на преработващите машини.

Да се държи далеч от източници на пламък - Да не се пуши.

Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

Уредите да се заземят.

В случай на необходимост да се вземат мерки за защита от експлозия.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.

Да не се съхранява заедно с пожароопасни или самовъзпламеними вещества.

Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.

Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.

Да се съобразят специалните условия за съхранение.

Устойчив на разтворители под

Да се пази от слънчеви лъчи и въздействие на топлина.

Да се съхранява на добре проветриво място.

Да се съхранява на сухо.

Подходящи съдове:

Страница 5 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Стомана

Благородна стомана.

Неподходящи съдове:

Каучук

Полистирол

EPDM

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан		% съдържание:
ГС-8часа: 300 mg/m ³ (Бензин-разтворител)	ГС-15min: ---		---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
БГС: ---	Други данни: ---		

ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: E = еритроцити, U = урина, K = кръв. Време на пробовземане: a = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = квъзможна е значителна резорбция чрез кожата. ° = Химични агенти, за които са определени гранични стойности във въздуха на работната среда за Европейската общност.

8.2 Контрол на експозицията

Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	608	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	773	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	2035	mg/kg bw/day	

8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСПМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

В затворени системи не е необходимо, т.к. при нормални условия не може да се стигне до експозиция.

Предварително да се вземат всички необходими защитни мерки, ако експозиция по време на работа (напр. ремонт и поддръжка) не може да се избегне.

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в BS EN 14042.

BS EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
Дата на влизане в сила: 06.08.2018
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.
Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.
Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътнo закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Устойчиви на разтворители защитни ръкавици (EN 374).

Препоръчителна стойност

Защитни ръкавици от нитрил (EN 374)

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,4

Защитни ръкавици от Viton® / от флуорен еластомер (EN 374)

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,4

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

> 480

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:

При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСРМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).

Противогаз филтър А (EN 14387), отличителен цвят кафяв.

При високи концентрации:

Противогазов апарат (изолиращ апарат) (напр. EN 137 или EN 138).

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:

Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация за това.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:

Течен

Цвят:

Безцветен

Мирис:

Характерен

Граница на мириса:

Неопределен

pH-стойност:

неприл.

Точка на топене/точка на замръзване:

<-40 °C

Точка на кипене/интервал на кипене:

60-120 °C

точка на възпламеняване:

<-21 °C

Скорост на изпаряване:

Неопределен

Страница 7 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Запалимост (твърдо вещество, газ):	Неопределен
Долна граница на експлозия:	0,8 Vol-%
Горна граница на експлозия:	7,7 Vol-%
Налягане на парите:	100 mbar (20°C)
Плътност на парите (въздух = 1):	Пари, по-тежки от въздуха.
Плътност:	0,675 - 0,770 g/cm ³ (15°C, ISO 12185)
Насипна плътност:	неприл.
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Неразтворим
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на самозапалване:	250 °C (DIN 51794, Температура на възпламеняване)
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	0,5 - 1,4 mm ² /s (20°C, ASTM D 7042)
Експлозивни свойства:	Възможно е образуването на взривоопасни/лесно възпламеними смеси от пари/въздух. Продуктът не е взривоопасен.

Оксидиращи свойства:

Не

9.2 Друга информация

Степен на смесване:

Неопределен

Масна разтворимост / разтворител:

Неопределен

Проводимост:

Неопределен

Повърхностно напрежение:

19 - 23 mN/m (25°C)

Съдържание на разтворител:

100 %

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност

Виж подраздел 10.2 до 10.6.

10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Нагряване, открит пламък, източници на пламък

Електростатично зареждане

10.5 Несъвместими материали

Да се избягва контакт с оксидиращи средства.

10.6 Опасни продукти на разпадане

При употреба според изискванията не се разлага.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

Нафта (нефт), С6-С7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	>5000	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2000	mg/kg	Плъх	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	>20	mg/l/4h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Вредни пари
Корозивност/дразнене на кожата:						Продуктът действа обезмасляващо. , Дразнещ

Страница 8 от 14
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
 Дата на влизане в сила: 06.08.2018
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
 Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
 30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Корозивност/дразнене на кожата:							Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:							Недразнещ
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:							Несенсибилизир ащ
Мутагенност на зародишните клетки:							л. д.
Канцерогенност:							л. д.
Репродуктивна токсичност:							л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):							Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):							л. д.
Опасност при вдишване:							Да
Симптоми:							сънливост, Загуба на съзнание, Смущения на сърцето и кръвообръщението, Главоболие, Спазми., сънливост, дразнене на лигавицата, Замайване, гадене и повръщане, Химичен пневмонит (състояние, наподобяващо на белодробно възпаление)

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

За допълнителна информация относно въздействията върху околната среда виж раздел 2.1 (Класификация).

Нафта (нефт), C6-C7, n-алкани, изо-алкани, циклоалкани, <5% n-хексан

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	11,4	mg/l	Leuciscus idus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOELR	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Страница 9 от 14
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
 Дата на влизане в сила: 06.08.2018
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
 Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
 30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	30	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	81	%			Лесно разградим биологично, Заключение по аналогия
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:	AOX		0	%			
Друга информация:	DOC						Степен на елиминирание DOC (органични комплексобразуватели) >= 80%/28d:, неприл.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци За веществото / препарата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

07 01 04 други органични разтворители, промивни течности и матерни луги

14 06 03 други разтворители и смеси от разтворители

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Да се предаде за оползотворяване на веществото.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

На непочистени съдове да не се пробиват дупки, да не се режат или заваряват.

Остатъци могат да представляват опасност за експлозия.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Общи данни

14.1. номер по списъка на ООН: 3295

Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3

14.4. Опаковъчна група: II

Класификационен код: F1

LQ: 1 L



Страница 10 от 14
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
 Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
 Дата на влизане в сила: 06.08.2018
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
 Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
 30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

14.5. Опасности за околната среда: environmentally hazardous
 Tunnel restriction code: D/E

Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:
 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (HEXANES)

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3

14.4. Опаковъчна група: II

EmS: F-E, S-D

Морски замърсител (Marine Pollutant): Да

14.5. Опасности за околната среда: environmentally hazardous



Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:
 Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 3

14.4. Опаковъчна група: II

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо



14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Лицата, транспортиращи опасни товари, трябва да са преминали инструктаж.

Наредбите за безопасност трябва да се спазват от всички лица, които участват в транспортирането.

Трябва да се вземат предварителни мерки за избягване на аварии.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Товарът не е в наливно състояние, а е опакован.

Правила за минимални количества тук не се вземат под внимание.

Номер на опасност, както и кодиране на опаковката при поискване.

Спазвайте специалните разпоредби (special provisions).

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Да се съобразят профсъюзните/трудово-медицинските разпоредби.

Директива 2012/18/ЕС ("Севезо III"), приложение I, част 1 - За този продукт са приложими следните категории (при определени обстоятелства трябва да се вземат предвид и други категории в зависимост от съхранението, употребата и т.н.):

Категории на опасност	Бележки към приложение I	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите на прилагане на - Изисквания при нисък рисков потенциал	Прагово количество (в тонове) от опасни вещества, посочени в член 3, параграф 10 за целите на прилагане на - Изисквания при висок рисков потенциал
P5с		5000	50000
E2		200	500

За категоризацията и праговете за минимални количества винаги трябва да се спазват забележките към приложение I на директива 2012/18/ЕС, по-специално посочените в таблиците тук и забележки 1 - 6.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):

100 %

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

30 % и повече

алифатни въглеводороди

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Все още не е представен доклад за безопасността на материала.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки:

8

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни товари.

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.

Страница 11 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H225 Силно запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Flam. Liq. — Запалима течност

Skin Irrit. — Дразнене на кожата

Asp. Tox. — Опасност при вдишване

STOT SE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция - Наркотични ефекти

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Förch France SAS
ZAE Marchais Renard/Aubigny
77950 Montereau-sur-le-Jard
FRANKREICH
Tel. +33 1 64144848
Fax +33 1 64144849
E-Mail: info@forch.fr
Internet: www.forch.fr

Förch SAS
17 rue de Marbourg
9764 MARNACH
LUXEMBURG
Tel. +352 269 03267
Fax +352 269 03368
E-Mail: info@forch.fr
Internet: www.forch.fr

S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
500407 Brasov
RUMÄNIEN
Tel. +40 368 408192
Fax +40 368 408193
E-Mail: info@foerch.ro
Internet: www.foerch.ro

Förch A/S
Hagemannsvej 3
8600 SILKEBORG
DDNEMARK
Tel. +45 86 823711
Fax +45 86 800617
E-Mail: info@foerch.dk
Internet: www.foerch.dk

Foerch AG
Netzibodenstrasse 23D
4133 Pratteln
SCHWEIZ
Tel. +41 61 8262030
Fax +41 61 8262039
E-Mail: info@foerch.ch
Internet: www.foerch.ch

Foerch Bulgaria EOOD
22 Parva Balgarska Armiya Str.
1220 Sofia, Bulgarien
Tel: 00359 2 981 2841
Fax: 00359 882 10 30 86
E-Mail: info@foerch.bg

Förch d.o.o.
Buzinska cesta 58
10010 Zagreb
KROATIEN
Tel. +385 1 2912900
Fax +385 1 2912901
E-Mail: info@foerch.hr
internet: www.foerch.hr

Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstraße 39A
5020 Salzburg
ÖSTERREICH
Tel. +43 662 875574-0
Fax +43 662 878677-21
Verkauf Tel. +43 662 875574-900
Verkauf Fax +43 662 875574-30
E-Mail: info@foerch.at
Internet: www.foerch.at

Förch Componentes para Taller S.L.
Camino de San Antón, S/N
18102 Ambroz (Granada)
SPANIEN
Tel. +34 958 40 17 76
Fax +34 958 40 17 87
E-Mail: info@forch.es
Internet: www.forch.es

Lhomme Tools & Fasteners
SEINHUISSTRAAT 5 B4
POORT 0331
3600 Genk
BELGIEN
Tel +32 89 71 66 61
Fax +32 89 71 59 27
E-Mail: info@lhommetools.be
Internet: www.lhommetools.be

Ziebe Limited
82 Westcott Venture Park
HP18 0XB Westcott, Aylesbury, Bucks
GROSSBRITANNIEN
Tel +44 12 96 65 52 82
Fax +44 12 96 65 19 47
E-Mail: sales-dept@ziebe.co.uk
Internet: www.ziebe.co.uk

Foermi Handelshaus LLC
Dimitrovskoe Autostrasse
Building 107/18
127247 Moscow
RUSSISCHE FOEDERATION
Tel. 7-495 657 99 57
Fax 7-495 485 87 98
E-Mail: foermi.moscow@foerch.ru
Internet: www.forch.ru

Förch Polska Sp. z o.o.
43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 379
POLEN
k/ Bielska-Białej
Tel. +48 33 8156000
Fax +48 33 8158548
E-Mail: info@forch.pl
Internet: www.forch.pl

Vardalis SM P.C.
62, ETHNIKIS ANTISTASIS STR.
57007 CHALKIDONA/THESSALONIKI
GRIECHENLAND
Tel +30 23 91 02 12 22
Fax +30 23 91 02 12 23
E-Mail: info@forch.gr
Internet: www.foerch.com

Förch Kereskedelmi Kft
Börgöndi út 14
8000 Székesfehérvár
UNGARN
Tel. +36 22 348348
Fax +36 22 348355
E-Mail: info@foerch.hu
Internet: www.foerch.hu

Страница 12 от 14
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II
Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019
Дата на влизане в сила: 06.08.2018
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018
Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510
30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

Förch S.R.L.
VIA GALVANI 40 C
39100 BOLZANO
ITALIEN
Tel. +39 0471 204330
Fax +39 0471 204290
E-Mail: info@forch.it
Internet: www.forch.it

Förch Nederland BV
Demmersweg 18
7556 BN Hengelo
NIEDERLANDE
Tel. +31 85 7732420
E-Mail: info@foerch.nl
Internet: www.foerch.nl

Bilanaust Ehf.
Dvergshofda 2
110 Reykjavik
ISLAND
Tel. +354 535 9000
Fax. +354 535 9097
E-Mail: bilanaust@bilanaust.is
Internet: www.bilanaust.is

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 ŽILINA
SLOWAKEI
Tel +421 41 5002454
Fax +421 41 5002455
E-Mail: info@forch.sk
Internet: www.forch.sk

Normteknik i Sverige AB
Brännarevägen 1
151 55 Södertälje
SCHWEDEN
Tel. +46 8 55 08 92 64
Fax +46 8 55 08 90 62
E-Mail: info@foerch.se
Internet: www.foerch.se

Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
10400 PRAHA 10 – Uhřetěves
TSCHECHIEN
Tel. +420 271 001 984-9
Fax +420 271 001 994-5
E-Mail: info@foerch.cz
Internet: www.foerch.cz

Förch d.o.o.
LJUBLJANSKA CESTA 51A
1236 TRZIN
SLOWENIEN
Tel. +386 1 2442490
Fax +386 1 2442492
E-Mail: info@foerch.si
Internet: www.foerch.si

Forch Australia
2 Forward Street
GNANGARA WA 6077
Tel +61 (08) 9303 9113
Fax: +61 (08) 9303 9114
Emergency telephone: +614 13 550 330
Email : sales@forch.com.au
Internet: www.forch.com.au

Förch Portugal Lda
Rua REPUBLICA DA BOLIVIA No. 69, 1 ESQ
1500-544 Lisboa
PORTUGAL
Tel. +351 917314442
Fax +351 253339576
E-Mail: info@forch.pt
Internet: www.forch.pt

Trigers SIA
Straupes Street IELA 3
1073 Riga
LETTLAND
Tel +371 6 7 90 25 15
Fax +371 67 90 24 96
E-Mail: triggers@trigers.lv
Internet: www.trigers.lv

Förch Otomotiv İnş. ve San. Ürünleri
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
34524 Beylikdüzü / Istanbul
Türkei
Tel. +90 (0)212 422 8744
Fax +90 (0)212 422 8788
E-Mail: info@forch.com.tr
Internet: www.forch.com.tr

Исползваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално
БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект
AC Article Categories (= Категории на изделието)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
вкл. включително
ЕИО Европейската икономическа общност
ЕИП Европейското икономическо пространство
ЕО Европейската общност
ЕС Европейския съюз
ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
АОХ АОХ = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)
АТЕ Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)
ВАМ Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

Страница 13 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

VAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
 BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 заб. забележка
 CAS Chemical Abstracts Service
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)
 COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)
 DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 респ. респективно
 и т.н., и др. и така нататък
 л. д. липсват данни
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)
 Факс Факс
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)
 GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 ПАВ полициклични ароматни въглеводороди
 ненал. неналичен
 напр. например
 неприл. неприложим
 непров. непроверен
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 орг. органичен
 прибл. приблизително
 IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LQ Limited Quantities
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 съгл. съгласно
 съотв. съответно
 ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биоакмулиращо и токсично)
 PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)
 PROC Process category (= Категория на процеса)
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
 SU Sector of use (= Сектор на употреба)
 SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

Страница 14 от 14

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 06.08.2018 / 0020

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0019

Дата на влизане в сила: 06.08.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.08.2018

Обезмаслител-чистител за спирачки - Премиум R510

30 | Art.: 6110 0952, Art.: 6117 0952, Art.: 6118 0952

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)

TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0,

Факс: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.